

EL DERECHO A LA JUSTICIA

En pleno apasionamiento del "affaire" Dreyfus, Clemenceau, que fue uno de los que con más ardor batallaron contra la injusticia que se había consumado, escribía esta frase al final de uno de sus más valientes artículos: "Y frente a una resistencia que nuestra paciente obstinación sabrá vencer, todos los franceses, sin distinción de partido, acabarán por reconocer que el derecho a la inocencia tiene por corolario inevitable el deber social de reprimir el crimen. Porque la persecución injusta contra el más humilde de los ciudadanos es una amenaza para todos y en el fondo viene a ser como un ruín atentado contra la patria."

No es igual el caso del capitán Sadoul que el caso del comandante Dreyfus. Sin embargo, la "cligne" reaccionaria, ahora como entonces, vociferaba hasta desgañitarse. En estos momentos, "et pour cause", la prensa de la derecha vomita denuestos e injurias a caño libre. La cosa no es para menos, Sadoul puede volver a vestir la toga. Evuquemos la breve, pero dramática historia.

El capitán Jacques Sadoul, en el curso de la guerra, por su preparación, por su cultura, fué enviado en comisión a Rusia. Allí le sorprendieron los acontecimientos de la revolución rusa y posteriormente el triunfo de los bolcheviques. En Moscú, Sadoul, espíritu profundamente democrático, de ideas radicales, mereció el respeto y la estimación de los nuevos gobernantes.

Se le transmitió la orden de regresar. Dadas las dificultades de las comunicaciones entonces, la orden no llegó a Sadoul.

Esto bastó para que se desencadenaran las furias reaccionarias contra él. Era un traidor a Francia. Había desertado para entrar al servicio de los bolcheviques. Y a su cuenta se forjaron las historias más abominables. Bien sabido es que en este punto los reaccionarios, en todos los países, inventan sin escrúpulos las historias más repugnantes y acusas, mixtificando los hechos, con una desfachatez y una desproporción incomparables.

Se inició proceso en rebeldía a Sadoul. Y en 1919 un Consejo de guerra condenó al capitán ausente a la pena de muerte por deserción ante el enemigo. El Colegio de Abogados de París, en vista de esa falta, no sólo condenatorio, sino infamante, puesto que se trataba de un traidor a la patria, acordó retirar el nombre de Sadoul de la lista de sus miembros.

Así estaban las cosas. Las cosas de Rusia se fueron aclarando. Y un buen día, con sorpresa de muchos, el capitán Sadoul hizo su aparición en París y se entregó para ser juzgado. De nuevo se reunió el Consejo de guerra en Orleans. Ante él desfilaron testigos de gran crédito que declararon a favor de la honabilidad y de la intachable conducta de Sadoul. Quedó plenamente demostrado, con testimonios irrefragables, que no había recibido la orden en que se disponía su regreso a Francia. Y también se puso de relieve que el capitán Sadoul, en vez de perjudicar el interés francés, lo había servido con patriotismo cerca de los soviets de Moscú.

El Consejo de Guerra, ante pruebas tan claras, y a pesar del clamor de la gente reaccionaria, que pedía poco menos que la cabeza de Sadoul—en mucho porque lo defendían los comunistas, que en unas elecciones lo proclamaron candidato, como habían proclamado al caudillo de los marineros sublevados en el Mar Negro—por lo menos que le enviaran, como enviaron al otro, a la lejana isla del Diablo, donde estuvo confinado Dreyfus; el Consejo de guerra de Orleans absolvió a Sadoul del delito de deserción y acordó el reintegro libre por el otro delito de traición: Sadoul salió triunfante con todos los pronunciamientos favorables.

Entonces Sadoul pidió ser alta en el Colegio de Abogados de París, que fué acordada.

Pero la "cligne" reaccionaria no cesó en sus persecuciones. Dijo que se formara expediente a Sadoul para su expulsión del "barreau" parisiense. A este expediente llevaron amañadas acusaciones—sin duda fabricadas por algún nuevo Esteluzhny y falsario; como en el proceso Dreyfus, o algún a lo Paty du Clam—y lograron la baja forzosa de Sadoul. Elevado por éste recurso contra ese acuerdo, el tribunal ha reintegrado plenamente en sus derechos a Sadoul y éste de nuevo vestirá la toga.

Pues bien; la reacción no desarma. Un Consejo de guerra absolvió a Sadoul como militar, un tribunal de justicia lo reintegró en sus derechos como civil. ¿Qué más garantía? ¿No exige acatamiento la cantidad de la cosa juzgada? Para los reaccionarios, no. Hay que oír el vocerío que han levantado y el escándalo que han promovido. Una vez más ruidosamente han fracasado.

En Francia hay justicia. Así vienen bien, como oblitado comentario, otras frases de Clemenceau, escritas también entonces y que parecen sin embargo, de una actuación palpante. Parece que hoy no tenemos fuerzas más que para el odio, ni más voluntad que para la muerte. Yo lo consigno únicamente. A pesar mío, yo podría recargar el cuadro. Y se le puede recargar

verdaderamente cuando la negación de la más sencilla justicia se ostenta públicamente en todas partes. La justicia, después de todo, acomodada a las proporciones del entendimiento humano, no es más que esa pequeña fracción del ideal realizado que es de "derecho estricto" para cada uno. Hacer justicia es dar lo que se debe". ANGEL GUERRA.

BODAS DE PLATA

19 de Abril de 1902.—Se recibieron noticias de que la escuadra francesa del Norte aplazaba su entrada en la Coruña hasta el día 4.º o el 2.º de Mayo. Como esta dilación dejaba algún tiempo más para organizar los festejos en honor de los marineros, salió para Madrid un empresario de toros a fin de comprar ganado y con tratar diestros. Los comerciantes locales del ramo de ultramarinos estaban echando lumbre contra la "Cooperativa Militar y Civil", que con sus rebajas de precios y su entrega del tanto por ciento sobre las compras, echaba a perder el negocio y celebraron una reunión para tratar, con la mayor seriedad, de la clausura de aquella sociedad por todos los medios que fuese preciso emplear.

Trataron de celebrar una reunión los operarios del ramo de ultramarinos, pero se convalidó la reunión, promoviendo, se convalidó un regular alboroto. Esto es lo que dio de sí la vida local, a más de las tantas estafas cometidas por el procedimiento de los tres cartas por unos conocidos gramíes.

En Madrid celebraron una reunión los representantes en Cortes por los distritos de Galicia, para tratar de asuntos de interés regional, especialmente de los planes del Gobierno en relación con la entrada de carnes bovinas procedentes de la Argentina. Presidió el acto el Sr. Montero Ríos y se mantuvieron todos los congregados en tan enérgica actitud que el ministro de Hacienda, Sr. Rodríguez, no ocultó la preocupación que el hecho le produjo.

Salió de París el tren que conducía hacia España los restos mortales de don Francisco de Asís.

DE SOCIEDAD

El sábado de mañana fué pedida la mano de la bellísima señorita Agustias Hernández Blanco, nieta del primer marqués de Peña Plata, para el distinguido capitán de Artillería D. Francisco de Ochoa y Lostrán. Hicieron la petición el ingeniero de Caminos D. Manuel de Arrillaga y su hermano, hermano del novio y la boda se celebrará en Madrid, el próximo mes de Junio. La señorita de Peña Plata, que tiene en la sociedad coruñesa muchas simpatías, recibe innumerables parabienes.

En 2.ª plana

Amplia información del partido Suiza-España

LOS AUTOMOVILES

TRES ATROPELLOS

Vii a ser cosa de salir de casa dejando hecho el testamento, o de no salir a la calle, si no se quiere uno andar en constante peligro de ser atropellado por un automóvil. Anteayer, ocurrió un accidente, y si las autoridades no ponen remedio al mal tendremos que registrar cada día más, pues el número de automóviles aumenta y los conductores inexpertos o poco precavidos también. Uno de los atropellos ocurrió en la calle del Ouzán.

El camión número 1776-C conducido por José Fraga González, arrolló al chico de 3 años Jorge González Rodríguez, causando varias heridas en la cabeza, de las que fué curado en la Casa de Socorro, pasando después al domicilio de sus padres, en la calle del Socorro, número 5.

Los otros dos atropellos fueron causados por el automóvil número 505, de la matrícula de la Coruña, propiedad de los Padres Salesianos, a las siete de la tarde. El conductor de este coche era Santos Ayuca Montoya, de 34 años, carretero de oficio, con domicilio en el Campiño de Artillería, número 7.

Santos, carece de carnet para conducir el automóvil venia para la Coruña por el puente de la Gaitera, y en la misma dirección venia el matrimonio José Sánchez Otero y Adela Eirin Rodríguez, de 28 y 27 años de edad, respectivamente, y con domicilio en el lugar de Montes, número 25.

Los esposos al ver venir el vehículo, se echaban hacia el pretil, y al conducir un hizo una guiñada para separarse de la vía, traxía que iba en dirección contraria, alcanzando con el guardabarros de la rueda delantera izquierda a Adela Eirin, quien resultó con lesiones en la pierna derecha.

El conductor continuó su marcha sin atender a la lesionada. Más adelante, frente al felato de consumos, sobrevino el segundo accidente, pero esta vez el conductor, que iba en la vía, no se acordó de ocurrir, atropelló a Juan Lago Castelo, que se dirigía al centro de la población con un amigo suyo. El automóvil lo arrolló varios metros, y el chófer paró bruscamente el coche, obligando por los consumos allí de servicio y por algunos transeúntes.

En aquel momento pasaba por el lugar del suceso otro automóvil conducido por Luis López Maciá y condujo al herido a la Casa de Socorro, en las oficinas de Santos Ayuca, que estaba presa de una fuerte excitación nerviosa.

Poco después llegó a dicho centro, en el automóvil 1822, Adela Eirin. El médico señor Agra y el practicante señor Mosquera, curaron a Juan Lago Castelo que tenía varias lesiones en la cabeza y en la espalda, la fractura completa del maxilar inferior, luxación en los cartilagos de la nariz, erosiones en la cara, derrame sinovial en la rodilla derecha y contusión cerebral. Su estado fué calificado de gravísimo.

Quedó ocupando la cama número 8 de la sala primera, en el Hospital civil. El herido es marino, tiene 25 años y vive en las Jubias, número 16, con sus padres Manuel Lago y Angela Castelo. El Juzgado de guardia estuvo en el Hospital instruyendo diligencias y dispuso que el chófer Santos Ayuca Montoya ingresara en la cárcel.

ESPAÑA EN AFRICA

UNA OPERACION DE CASTIGO

Ayer comenzó el avance de las columnas. -- Primo de Rivera y Sanjurjo en Melilla. -- Proclamas del jefe del Gobierno

(INFORMACION TELEFONICA)

Madrid 18. LA HOJA OFICIAL. La de ayer dice lo siguiente: "Continúa activamente el aprovisionamiento de las columnas y la reparación de los destrozos en caminos y campamentos."

El presidente del Consejo de ministros acompañado del general en jefe, desembarcó en Cala Tramontana (península de Tres Forcas), dirigiéndose a Melilla, donde fué recibido por las autoridades y la guarnición, comprobando en los muelles y barrios pobres la importancia de los daños causados por el temporal. Sin más novedad."

ESTUDIANDO LOS PROBLEMAS PLANTEADOS. En la Dirección de Colonias nos dieron la siguiente noticia: "El presidente del Consejo dedicó la mañana al estudio minucioso de los problemas planteados por los daños que ocasionó el temporal en distintos puntos de la población, asesorándose de las autoridades civiles y militares."

Recibió la visita de varios moros prestigiosos que acudieron a cumplimentarlo."

LA SUSCRIPCION NACIONAL. Se han recibido los siguientes donativos: Don Luis Pagés, 500 pesetas; don José Fernán Núñez, 1.500. En total van recaudadas 27.000 pesetas.

SE INICIA EL MOVIMIENTO DE AVANCE. A última hora de la tarde dieron en el Gabinete de guerra la siguiente noticia: "Las fuerzas del coronel Mola y del teniente coronel Solano iniciaron hoy el movimiento de avance previsto en el plan de operaciones."

Dicho movimiento desenvólvese del siguiente modo: Durante la noche fuerzas de la melillana ocuparon por sorpresa el macizo montañoso al sudoeste de Adman y al noroeste de Outil.

A las seis salieron de Adman las fuerzas del coronel Mola, divididas en dos columnas. La columna Solano avanzó y quedó el aduar de Dhanguedat y otro más al sur, que están perdidos."

La columna Solano alcanzó y quedó el aduar de Bu Benmane, llegando más tarde hasta Tatarmerine. La batería del coronel Mola hizo fuego desde Adman sobre Outil, pues en la cresta próxima al este de este puesto, entre la divisoria del Uarga y del Guezar había un grupo enemigo.

A las 9.15 el coronel Mola alcanzó la cresta que domina Outil. Fueron incendiados, además de los aduaros de Asenso y Ougriden, algunas casitas de Tatarmerine."

VUELVE EL TEMPORAL.—EL "PRINCEPE DE ASTURIAS" NO PUEDE ENTRAR EN MELILLA.—LAS GENERALES PRIMO DE RIVERA Y SANJURJO DESEMBARCAN EN LA ENSENADA DE LOS CHARRANES.

Melilla.—En vista de que nuevamente cambia el Levante, haciendo peligrosa la navegación, se ha cerrado el puerto. El estado del mar impidió entrar al "Princesa de Asturias".

Este hizo rumbo a Cala Tramontana, consiguiendo fondear en la ensenada de Los Charranes. Allí desembarcaron los generales Primo de Rivera y Sanjurjo.

El presidente vió minuciosamente los daños causados por el temporal. Seguidamente marchó a recorrer los

barrios pobres de Melilla, que fueron los más perjudicados. Los marinos rogáronle que tenga en cuenta la triste situación en que quedaron.

El general Primo de Rivera dio la seguridad de que España acudiría en su auxilio.

REGALO DE MEDALLAS.—ENTIERRO DE CINCO MARINEROS. El vicario eclesiástico regaló medallas de la Virgen del Carmen a los marineros que salvaron a los tripulantes del vapor inglés naufragado frente a Melilla.

Hoy falleció el entuerto de cinco tripulantes del vapor pesquero "Joven Domingo". Asistieron las autoridades.

LOS AGRICULTORES INFORMAN AL PRESIDENTE. Melilla.—Una comisión de agricultores visitó al jefe del Gobierno, informándole de los daños que causó el temporal.

ALMUERZO EN LA RESIDENCIA. Melilla.—Los generales Primo de Rivera, Sanjurjo y otros invitados almorzaron en el Palacio de la Residencia.

FUNCION DE GALA. Melilla.—Por la noche celebróse en el Teatro Alfonso XIII una función de gala en honor del presidente.

Entre los generales Primo de Rivera y Castro Girona, cruzáronse afectuosos saludos por radio.

UNA OPERACION DE CASTIGO. Melilla.—Después del intento del enemigo de repetir un golpe sobre la columna Solano, anduvo al levante el cabo sobre la de Ostar, se impuso una acción de castigo tan pronto como se permitió, y la realizaron las columnas Solano y Mola, con gran brillantez.

Los aviadores observaron los movimientos de nuestras tropas e incendiaron cinco aduaros.

El general Sanjurjo no ocultó hoy su satisfacción y exhortó su confianza en poder empezar pronto el plan general. Probablemente mañana irán por tierra a Alhucemas en vista de que persiste el temporal.

Esto pone de manifiesto la necesidad de construir una carretera de Melilla y Alhucemas.

PROCLAMAS DEL PRESIDENTE. El jefe del Gobierno dirigió proclamas al país musulmán, a los coloniales y a las fuerzas de mar y tierra.

En esta última dice que no fué a Marruecos atraído por el deseo de imperio, ni por el deseo de imperio. Afirma que le llevó el deseo de contrastar los daños sufridos para ponerles remedio.

En la de los musulmanes les hace ver que deben someterse y ser bravos, para lo cual se debe luchar contra el engaño y las pasiones. El moro—dice—debe esperar tranquilo la paz y entregar las armas.

EN LA BASE DE MAR CHICA. El presidente visitó la base de hidroaviones de Mar Chica y de Nador. TE Y BALLE. A las seis de la tarde hubo un "te danst" en la Residencia, al que fueron invitadas personalidades del elemento civil, militar y musulmán.

VIAJE SUSPENDIDO.—LAS BAJAS DE LA OPERACION DE HOY. A causa del temporal suspendió el jefe del Gobierno el viaje preparado para esta madrugada a Cala del Quemado.

Afirmase que las bajas que tuvieron hoy nuestras tropas fueron once heridos. Al enemigo se le cogieron veinte muertos. Ruiz de Velasco.

NOTAS DE VIAJE

LUGO-ZAMORA

Cuando salimos de Lugo, en una mañana de los primeros días de Marzo, había mucho. El agua formaba una cortina en el parabrisas y apenas se veían veinte metros de camino. Por la carretera de Castilla acudía la gente aldeana al mercado y luchando con las cubelleras que se asustaban al paso del autómóvil; y con el panaguas que volaba el viento, y luego de los chapuzones que producía el coche al cruzar los barbes, aquellos buenos campesinos venían con su afán de mercaderes las continuas dificultades del camino.

Después de Baralla tuvimos el primer encuentro con la nieve. La carretera soportaba y en un instante blanco nos proporcionó la grata impresión de lo nuevo, del cambio de cuadro en el triste paisaje de invierno.

En Becerría llovía mucho también. En las curvas de subida a Piedraflita del Gobierno vimos un momento el sol, y creímos haber dejado ya muy atrás el mal tiempo. Duró poco aquella eriecia tan deseada. Otra vez la nieve se ofreció a nuestra vista, y tardó muy poco en verse todo el paisaje nevado. Seguimos sufriendo, en pleno mediodía, sin que del camino tuviésemos otra orientación que las huellas casi desaparecidas de otros coches que debía ir delante y cerca de nosotros. Cuando coronamos el puerto de Piedraflita nos pareció haber vencido las mayores dificultades. No era así. La bajada fué mucho más difícil. El viento levantó la nieve en las curvas, y llegó el momento en que se hizo necesario actuar pío a tierra para abrir paso al coche y orientar al conductor.

A las tres de la tarde entramos en Villaverde. Y fuese el apertío que nos había abierto la excursión o porque la comida que nos brindaron estaba bien sazorada y la regábamos con rico vino de la tierra, comimos muy bien mientras comentábamos animadamente las incidencias de la jornada, y recordábamos aquellas montañas del Cebreiro con sus casas aisladas, cerradas, envueltas en nieve, sin que al un perro nos hubiese salido al camino, ni se apreciase otro síntoma de que allí viviese alguien más que leve estalido de humo que salían por las rendijas de las puertas cerradas de aquellas chozas tan tristes.

Seguimos por la tarde nuestra marcha. Volvimos a ver a nieve por las más altas montañas leoneras, pero sin que a la carretera llegase más que una ligerísima pincelada blanca. Fué la noche de esta vez, mientras corrimos por cerca del famoso "túnel del Lazo", lo que a ratos nos hizo temer nuevos retrasos. Llegamos al llano con día, y era todavía temprano cuando se nos ofreció a la vista Astorga acurrucada detrás de un gran cuartel y despidiendo la tarde con el latido dulce de muchas campanas distribuidas en bastantes torres.

La Baza recoga bajo los soportales de una plaza, en las primeras horas de la noche, a una coqueta de bombas, mayas abrigadas, y muchas mujeres envueltas en mantones y toquiles, se congregaban en las naves de una amplia iglesia. Dejamos la carretera general de Madrid a la Coruña, buscando por tierras de Bejaente, la ruta de Zamora. El estado de las carreteras en la provincia de Zamora es deplorable. Baches profundos en penosísimo rosario hacen saltar con exceso al coche; bache abundante de una cuarta de alto, obliga al conductor a usar precauciones extremas que llegan a parecer insuficientes en algunos instantes... Y con tan mal suelo, cuando llueva muchísimo, cuando todavía faltaban bastantes kilómetros para llegar a Zamora, el volante acusó pérdida de aire de un neumático y hubo que irse a pararse, mojarse y cambiar la rueda.

A las once de la noche llegamos a Zamora, satisfechos de la excursión. Después de todo, oien pequeñas habían sido las peripecias para tan accidentado viaje y tantos kilómetros. Zamora... Aspiró a su comunicación por ferrocarril con Galicia y con el mar. Tiene productos para la exportación y necesita pescado fresco, más fresco del que ahora recibe, aunque hay que reconocer que realiza un esfuerzo nuncio bastante agradecido por Galicia, siendo plaza consumidora de aguas medicinales gallegas y de pescado de nuestras rías. En Zamora tiene una gran vitalidad su deseo de aproximación al mar gallego.

Zamora ofrece al viajero como una de sus más interesantes joyas la catedral. Allí, un arcaico sacristán de capa larga con amplia esclavina, quisiera nuestro guía. Nos enseñó el altar mayor del coro, tal o cual cuadro... Como los de casi todas las catedrales de mediana importancia... Sólo en dos momentos de nuestro recorrido por las naves, capillas y dependencias de la catedral zamorana nos hemos sentidos sorprendidos por la novedad que despierta el interés del que pasa, por su singularidad entre los visto hasta entonces: el altar de la Santa Fé y las salas de tapices.

¿Qué es esto de la Santa Fé?—preguntamos al sacristán, que nos enseñaba aquel altar como algo de los que debíamos haber oído hablar muchas veces. —La Santa Fé.—Dijo un momento antes de empezar su explicación y a poco dijo:—La Fé está ahí guardada. Cuando hay algún enfermo muy grave que quiere adorar la Fé, lo solicita el Cabildo, ofreciendo coche para hacer el traslado. Se reúnen los canónigos para estudiar el caso, y si acuerdan que salga la Fé a ser adorada por el enfermo, se nombra un capítular que, en coche y procesionalmente, lleva la Fé. Se han curado muchos enfermos, adorando la Fé, y otros se han muerto pronto, pero han cesado de sufrir... Hace pocos días salió la Fé para ser adorada por una viuda joven que está gravísima.

Hablaba con tan sana convicción de sacristán y rezaba con tan sincero fervor cuando allí estaban que nos bastó la deficientísima explicación oída y nos bastó lo visto para linear nuestra rodilla también ante el altar de la Fé. Cristianos y luchadores, sentimos el deseo de venerar la Fé, por la que creemos como cristianos y por lo que sentimos como luchadores.

La otra novedad de la catedral zamorana está constituida por sus salas de tapices. Para subir a ellas nos llevó el sacristán por unas escaleras en cuyos descansos hay algunos jarrones antiguos, mientras de alfarrería acaso árabe y de trabajo en metal de la misma época. Nos dice que allí se guardan los salones están recién arreglados. Antes se guardaban los ricos tapices, y sólo se exhibían en los claustros, cubriendo sus paredes al paso de la procesión de la octava del Cor-

GACETILLA TEATRAL

OPERA EN EL ROSALIA. El domingo por la tarde subió a escena en el teatro Rosalia Castro una "Favorita" de Giuseppe Verdi, en la que apenas logró romper la justa inialdad del público el tenor Sr. Pierelli. De los demás es preferible no ocuparse, mencionando tan sólo la presentación decorada y vistuaria, mejorables y los conjuntos de los actos tercero y cuarto bien concertados y afinados.

Es que estas obras, tan poco de acuerdo con el gusto moderno, sólo pueden defenderse cantadas por grandes, y los pocos ángeles que quedan en esta afrocidad. En cambio "Rigoletto", la magnífica ópera de Verdi, que no envejece nunca, obtuvo anoche una excelente interpretación, en conjunto y en detalle. Mercedes Caspís, la admirable soprano en cuyas facultades encaja muy bien el papel de Gilda, hizo una labor imborrable, cambiando toda la obra a la perfección. El público, encantado de tanto arte, ovacionó entusiásticamente a la nobilísima cantante en el famoso "erro name" y en todos los momentos en que hubo ocasión para ello.

El barítono Sr. Piazza encarnó perfectamente el protagonista y dijo de un modo notable el monólogo del acto segundo, oyendo aplausos calorosos y merecidos. También fué digno el que de la "vendetta" y en otros pasajes de la bellísima partitura. Cumplió bien el tenor Sr. Pierelli, que agitó a la concurrencia y hubo de repetir al delirio "fittarello" del acto final, ante las muestras de agrado.

Todos los demás, incluyendo coros y orquesta, contribuyeron al excelente conjunto y la representación constituyó un triunfo para la compañía Caspís. El teatro estaba muy brillante, como todos estos días. Esta noche será representada "Tosca", por la tiple Lili Arcalet, el Sr. Rotta y el batifón Dolinski.

LA COMPANIA DE RAMON PESA. En el teatro Linares Rivas estrenó ayer la compañía de Ramón Peña la ópera bufa "El hijo de mi mujer", adaptación de José Juan Galdeano y Rafael Forn y música de Roberto Stolz.

Pertenece la obra al género frívolo, pero sin atrevimientos de lenguaje y sirve especialmente al músico para intercalar abundantes números de música pegadiza de los cuales fueron repetidos algunos. La interpretación pesó sobre Consuelo Hidalgo, Cándida Suarez y Ramón Peña, que lograron entretener al auditorio. El barítono señor Menéndez, debe cantar y decir cosas seguramente bonitas, pero estaba el hombre pendiente del apuntador y no arribaba.

Ya lo demás, de decorado, etc., los elogios no pueden regalearse a esta Compañía. La función de hoy, que estaba anunciada como de abono, se aplaza por el día 21. Esta tarde se representa por última vez "El collar de Afrodita" y por la noche vuelve a escena "El novio de mi mujer".

pun. un canónigo fué el director de las innovaciones que el Cabildo y el obispo han aprobado y apoyado con entusiasmo.

Ya en los salones pudimos apreciar que la obra realizada es meritisima. Se han convertido en amplias salas unos desvanes que algún tiempo guardaban trastos viejos. Se han pisado de ladrillo rojo con incrustaciones de azulejos blancos y azules, fieles al estilo clásico español, aquellas nuevas salas. Se han colocado barandillas de fierros negros moldeados en espiral, también muy españoles, como defendiendo a las paredes de los que se han colgado muchos tapices muy valiosos, verdaderas joyas de arte, cuyo estado de conservación anterior a esta reforma, acusa rotundamente a cuantos antes que este canónigo de Zamora han dejado que la acción del tiempo fuese destructora en exceso con esa riqueza y que se hubiesen manejado, todos aquellos tapices tan despreciablemente.

La colección de tapices de la catedral de Zamora es un tesoro admirable. Después de reconocerlo y proclamarlo así, ante el sacrilégio de la capa larga y la esclavina amplia no regateamos elogios al canónigo que dirigió la instalación de aquel museo. El sacristán, lleno de satisfacción, añadió a nuestros elogios, este: —Ah, el Cabildo de la catedral de Zamora... Hablan muy bien... Muchos de los canónigos, son sabios... Y para fiar tenemos un obispo que admira por su saber, por lo bueno que es y por lo bien que habla.

Aquel mismo día salimos de Zamora para Salamanca, cuando la tarde caía y un sin fin de estudiantes de ambos sexos invadían la hermosa avenida de Requejo, de regreso de sus clases.

—Por ahí, derecho todo derecho. No tiene pérdida el camino... Por ahí se va a Salamanca—nos indicó el consumidor.

ANTONIO DE CORA.

Córdoba, abril, 1927.

### Crónica local

#### Dr. Gradaille

Consulta y operaciones de la vista, de once a doce y media.

Calle de Compostela, núm. 8.

El gobernador civil impuso, por haber cometido distintas faltas, 5 pesetas de multa a Arturo González Veiga, Rosendo Vázquez Varela, Victoriano y Cayetano Lago Fernández, Francisco Bermúdez Lamas, Manuel López Veira, Antonio Fontenla, Javier Freyre, Marcelina Varela, Sara Peña y Celia Pérez; de 25 pesetas a Nieves Vidal Montec, 150 a Josefina Parada Rodríguez; un día de arresto a María Fernández Manteiga y a Manueta García Seoane, y tres días, a Manuel González.

El domingo, cuando se encontraba cogiendo percebes en Punta Herminia, el marinerito Emilio Meilán, de 25 años, se cayó por las peñas y se produjo lesiones y magullamientos en distintas partes del cuerpo.

Después de curado en la Casa de Socorro, quedó ocupando una cama en el Hospital civil.

### Retratos íntegros

Última palabra de la fotografía SAMANIEGO - San Andrés, 35

Jugando el domingo al fútbol, en Riazor, el equipel del club "Ferrolán F. C.", José Soto Mourzena, se lesionó en el párpado inferior derecho, y tuvo que ser curado en la Casa de Socorro.

En su domicilio, en el calle de la Torre, sufrió ayer quemaduras de segundo grado en el muslo derecho, Manuel Rocha Macho, de 42 años, quien pasó a curarse a la Casa de Socorro.

CLINICA DE LOS ESPECIALISTAS  
D. J. V. ED. LÓPEZ LACARRÉRI  
CONSULTAS DE LA VISTA  
— Y —  
— OJOS, NARIZ Y GARGANTA —  
De once a una  
Plaza de Orense, 2 A, piso 1.º - Teléf. 600

En la calle del Africano fueron ayer Arturo González Veiga, de 21 años, y Rosendo Vázquez, de la misma edad, y se agrietaron mutuamente.

El primero fué curado en la Casa de Socorro, de una herida en el vientre, producida con un estilete, y el segundo, de una contusión o la pierna derecha.

Trabajando en la cochera de los tranvías el mecánico Jesús Mazas Villamarín, de 39 años, se lesionó en la cara, pasando a curarse a la Casa de Socorro.

Restaurante del "Mosco Alfonso"  
Dirección: MANUEL LOSADA PRADO  
Paseo de Méndez Núñez, teléfono 249.  
Especialidad en mariscos.—Servicio esmerado a la carta.—Abierto hasta las doce y media de la noche.  
Menú del día: mariscos, tortilla rizada, merluza alilina, lenguado al gratin, langosta dos salsas, chuletas con patatas, beefsteak de solomillo, chateaubriand con trufas, pollo del grano con champignon, jamón en dulce, gusanitos, juitas, espárragos.

Manual Mata riñó ayer con su cuñado Armando Varela Barreiro, y le produjo una lesión en la espalda, de la que fué curado en la Casa de Socorro.

Al caerse anteayer en Pastorzeta el niño de 14 años Emilio Fernández, se causó una herida en la rodilla derecha y vino a la Coruña para ser curado en la Casa de Socorro.

Doctor M. Sánchez Mosquera  
Consulta y operaciones de la vista  
De diez a una. Especial para obreros, de seis a siete.  
Calle de Compostela, 6-primero.

En la fábrica de tejidos, rieron las operarias Carmen Fernández Faraldo y María Blanco, y ésta, con unas tijeras lesionó a su compañera en la mano izquierda.

Carmen fué curada en la Casa de Socorro.

En la Casa de Socorro, fueron curadas estos dos últimos días, 24 diversas lesiones producidas casualmente, las siguientes personas:  
Carlos Izquierdo, de 4 años; Manuel Parada, de 13; Ramón Patricio Vega,

de 3; Juan Pena, de 49; Cayetano Lago Fernández, de 26; Manuel López Veira, de 28; Valentín Lázaro Ray, de 24; Angel López Díaz, de 12, y Modesto Rey Vázquez, de 31.

### CHOQUE DE VEHICULOS

#### Un soldado herido gravísimo

(POR TELEFONO)  
Ferrol 18—21'30.

En la carretera de esta ciudad a Santa María de Ortigueira chocaron esta mañana un automóvil y una motocicleta que guiaba el soldado de infantería de Marina Gerardo Gómez Montenegro, resultando éste con ambas piernas fracturadas.

Conducido el herido a Ortigueira, se le curó con todo detenimiento, pero su estado es gravísimo.

El Corresponsal.

### EXTRACTOS FINOS

#### PARA EL PAÑUELO

#### Una Peseta la onza

#### Riego de Agua, 38

#### VIDAL OGEN

EL SUBDIRECTOR DE SEGURIDAD

### UNA REVISTA

El domingo, a las cinco de la tarde, revisó a las fuerzas del cuerpo de Seguridad, el subdirector general del cuerpo don Manuel Alvarez Caparrós, que como se dijo ya, se halla en la Coruña.

La revista la pasó en el cuartelillo de la calle del Orzán, quedando el señor Alvarez Caparrós muy satisfecho de la misma, y elogiando a los jefes y a los individuos que forman la plantilla.

### Robo en una iglesia

Durante la noche del 12 al 13 del actual fué robada la iglesia parroquial de Bardullos, en Mugla.

Los ladrones se llevaron unas cuarenta o cincuenta pesetas que había en los cepillos de limosnas y causaron algunos daños en el techo de la sacristía, por donde penetraron al templo.

Como presuntos autores del robo fueron donados Jaime de Franco y Luis Santos, de 23 y 24 años de edad, respectivamente; pues aunque no se ha podido comprobar su culpabilidad en este asunto, tienen fama de ser amigos de lo ajeno.

M. COMEDORA  
Médico  
de los Hospitales de Madrid y del servicio del Prof. Sargent de París.  
Especialista en enfermedades del Pecho y Rayos X. Pneumotorax artificial.  
San Andrés, 70-E. Consulta de 11 a 1 y de 4 a 6

### El homenaje a doña Mercedes Tella

La comisión organizadora del homenaje a doña Mercedes Tella, de Sánchez Belorado, ilustrada directora de la Escuela Normal de esta ciudad, con motivo de su nombramiento de comendadora de la Orden civil de Alfonso XII, ha recibido las nuevas inscripciones siguientes:

Suma anterior, 2.024 pesetas; doña Loreto Martínez, de Arias Andreu, 5; don Juan Ruf Codina, 5; doña Concepción Aenlle Rega, exalumna de la señora Tella, 10; profesores del Colegio Rajoy, de Puen, 10; alumnos de primer año del Magisterio de dicho centro señoritas Celia Martínez Novo, Carmen Gabarria Placer, Pura Rey Porta, María Pol Montaña y Francisca Díaz 15 pesetas; Pilar y Julieta Zato, exalumnas de la señora Tella, 5; don Manuel Portela Mengual, 5; doña Francisca Vilariño Golpe, maestra de la escuela de Vilozós, en Paderno, exalumna de la señora Tella, 5; don Cándido Rodríguez, maestro de la escuela de Cés, 1; doña Carmen Linares, viuda de García de Dios, excondiscípula de la señora Tella, 10; don Enrique Suárez Ferrín, 5; doña María Mediante Santamaría exalumna de la directora de la Normal, 5; doña Josefa del Campo Prado, maestra de la escuela número 1 de Cedeira, 5; doña María Mondelo Castro, exalumna de la señora Tella, 2; doña Esperanza Beade Navarro, maestra de la escuela mixta de Ares, 2; doña Leonor Reguera, exalumna de la directora de la Normal, 5; don Manuel Insua Santos, 1; doña Carmen Villaverde García, exalumna de la señora Tella, 5; doña Carmen Estévez Pennas, maestra de la escuela de niñas de Palmeira, en Santa Eugenia de Riveira, 5; doña Josefa Lourido Cortizas, 2; doña María Mourido, 5; doña Carmen Fraga López, 3; doña Carmen Ces y Ces, 5; doña Sagrario Martínez López, 5; doña Celsa Heredia Grandío, 3; doña María Vázquez González, 3; doña María del Carmen de Sandoval y Orive, 5; doña Angela Cruzado Cabado, 10; las once como exalumnas de la señora Tella; sociedad "Amigos de los Arboles", 25.

Suma y sigue, 2.190 pesetas.

Las inscripciones se reciben en las librerías de los señores Zincke Hermanos (Cantón Grande) y don Eduardo Villardefrancos (calle de Castelar), y en la Sección administrativa de Primera enseñanza de esta provincia (Compostela 8, tercero, centro).

Teatro Rosalía Castro  
Empresa Arizaga  
Gran Compañía de Opera Italiana  
TOURNEE DE DESPEDIDA  
de la eminente «diva» de fama mundial  
MERCEDES CAPSIR  
Hoy, Martes, 19 de Abril  
A las 10 y cuarto de la noche. — (1.º de abono)  
La ópera en tres actos, de maest Puccini, titulada:

TOSCA  
MAÑANA:  
Despedida de la Compañía  
con la ópera

IL BARBERI DI SIVIGLIA  
Muy pronto: Dos acontecimientos  
cinematográficos

Viva el Rey, per Chiquillín  
Y  
KOENISMA BK

### REGRESO DE UNA COMISION

#### Entuslasta recibimiento

(POR TELEFONO)  
Vilagarcía 18 (15'40 h.).

EL FERROCARRIL DE ENLACE CON EL DE SANTIAGO A ORENSE.—GRATITUD A CALVO SOTELO  
Regresaron ayer de Madrid el alcalde señor Lafuente y el concejal señor Rey Daviña, comisionados por este Municipio para asistir al homenaje en honor del ministro de Hacienda señor Calvo Sotelo y gestionar algunas mejoras de carácter local.

Representaciones de las fuerzas vivas de esta ciudad fueron a Pontevedra a esperarlo y en la estación de Vilagarcía se reunió con el mismo objeto todo el vecindario, que los recibió con vivas, disparo de bombas, música y aplausos, acompañados en grandiosa manifestación hasta el Consistorio y tributándole una solemne recepción.

Allí habló el alcalde, quien en nombre propio y en el de su compañero de comisión, dió gracias al pueblo por su cariñoso recibimiento y recomendó la unión de todos a bien común.

Después se asomó al balcón de la Casa Consistorial, donde volvió a hablar instando por la multitud que les aclamaba incesantemente.

La gestión de los señores Lafuente y Rey Daviña en Madrid fué muy afortunada; pues lograron que se dictase una Real orden disponiendo que se estudie el trazado del ferrocarril de enlace de Vilagarcía con la línea del de Orense a Santiago.

El júbilo del pueblo es grande por lo que esto representa para sus intereses. En la sala de actos del Concejo se colocará un retrato del señor Calvo Sotelo como testimonio de gratitud.

EL CORRESPONSAL

### EN GAMBRE

#### Niño muerto por quemaduras

Anteayer ocurrió un desgraciado suceso en el lugar de Armental, parroquia de Pravio en Cambre.

El niño de pocos años Juan Vázquez Venturina, tuvo la desgracia de sufrir quemaduras de tal gravedad, que falleció a las pocas horas.

El Juzgado municipal de Cambre puso lo ocurrido en conocimiento del Juzgado de instrucción del distrito de esta capital.

El juez dispuso que hoy practiquen la autopsia al cadáver de la infeliz criatura, el médico de aquel municipio don Julio Mengotti y el practicante de la Coruña don Juan Otero.

#### El Todo de Ocasión

Compra-venta—SAN ANDRÉS, 92

### NOTAS MUNICIPALES

DAÑOS EN EL CEMENTERIO  
El consejo de la alcaldía que estos últimos días, a causa del viento, se rompieron los cristales de los nichos números 92, propiedad de don Gabino Pradas; 127, de doña Ana González, y 116, de don Manuel Amor, en la línea de San Jorge; los números 154, de don Luis Soto, y 331 de la familia de don Celedonio García, del cuarto departamento, y el número 44 del departamento tercero, propiedad de don Manuel Rodríguez Rúa.

MULTAS  
La guardia municipal impuso 16 mul-

### Del Gobierno civil

Por la superioridad se ha dispuesto, que en las corridas de toros y novillos no saldrán los picadores al ruedo hasta tanto que el toro esté fijado. La señal de salida de los picadores se hará al toque de clarín que ordenará el presidente de la corrida agitando un pañuelo blanco como cualquier otro cambio de suerte.

### Pruebas oficiales del cruce-ro «Príncipe Don Juan»

(POR TELEFONO)  
Ferrol, 18.

Después de efectuar con maravilloso resultado pruebas de resistencia durante veinticuatro horas, el domingo, a las doce y media, regresó a este puerto el cruce-ro "Príncipe Alfonso".

En las doce primeras horas se obtuvo un régimen medio de 63.664 caballos, 314'68 revoluciones y 316 millas y en las otras doce 43.560 caballos, 284'38 revoluciones y 294'7 millas.

El citado buque, durante las veinticuatro horas recorrió 733 millas.

Todas las instalaciones funcionaron admirablemente, sin causar el menor defecto.

Mañana, a las diez, se hará nuevamente a la mar, dando con esta salida por terminadas las pruebas oficiales.

### Noticias militares

Ha sido nombrado ayudante de campo del alto comisario y general en jefe del Ejército de España en Africa, el comandante de infantería de la zona de reclutamiento y reserva de Pontevedra don José Lacarell Lázaro.

### El doctor Egaña, en Galicia

INTERESANTISIMA CONFERENCIA EN LA FACULTAD DE MEDICINA DE SANTIAGO

El doctor Egaña, director del Sanatorio de Puenfria, dará el miércoles, 20 del corriente, a las doce de la mañana, en la Facultad de Medicina de compostela, una interesante conferencia sobre el tema: "Contribución al estudio del neumotorax artificial".

Será ilustrada con proyecciones cinematográficas.

Dada la valía del doctor Egaña y lo interesante del tema, es indudable que la referida conferencia constituirá un rotundo éxito y sabemos que muchos médicos de esta localidad irán a la vecina ciudad para asistir a la disertación.

CLINICA ESPECIAL  
PARA ENFERMOS DE LA VISTA  
del Especialista  
Antonio Benavente Martín  
Consulta y operaciones, de 9 a 1  
Frijoles, 1 (esquina a la Plaza de Orense)

### El «Alfonso XIII»

Ferrol, 18.

Hoy fué varado en el dique de la zona industrial del Arsenal el acorazado "Alfonso XIII".

Asegúrase que pronto abandonará este puerto; pero ignórase a dónde se dirigirá.

El Corresponsal.

EL ORZAN se vendió en Puentedeume en el establecimiento de D. Dirnas Tenreiro del Río, calle de la Inmaculada Concepción

# INFORMACION DEPORTIVA

## España vence a Suiza por 1 a 0. -- El «Celta» pierde en Ibaiondo. -- El «Deportivo» vence en Portugal. --- Una nueva victoria del Ferrolán. --- Los proyectos del «Emdem». --- Otras noticias

### EL «FERROLAN» DERROTA POR 6-0 AL INFANTIL DEL «DEPORTIVO»

A propósito del encuentro "Ferrolán"-infantil del "Deportivo", fué mucha gente, desiosa de ver nuevamente a los excelentes jugadores del primero. El día, espléndido, coadyuvó a la brillantez de la fiesta.

Al aparecer los equipistas en el terreno de juego, la ovación es grande y cariñosa.

Arbitra Pena, un espontáneo que juzgó con imparcialidad.

Los primeros momentos de la prueba fueron de tanteo para el "Ferrolán" y de empuje y entusiasmo deportivista. Por ambos bandos se ven jugadas de mérito, pero especialmente en la tripleta central atacante de los blanquiazules y en la línea media ferrolanista.

Poco a poco se van rehaciendo los pequeños y el juego se nivela. Sin embargo, los deportivistas consiguen marcar su primer tanto desconcertando un poco a sus contrarios.

Poco después los del "Ferrolán" consiguen el empate oyendo una merecida ovación.

Hay un lapso de dominio alterno y ambos conjuntos marcan, con poca diferencia, de minutos, otro tanto, empatando a dos.

El desempate lo hace el "Deportivo" rematando su centro delantero (elemento muy bueno, por cierto) un gran centro de cabeza y tres de pie justificaron esos tantos.

Uno de ellos fué conseguido de penalty por zancadilla descarada al delantero centro del "Ferrolán", quien, en una jugada magistral, había pasado con el cuerpo a la defensa y recogía el balón para sufrir imparablemente a la red.

Observamos que el equipo vencedor ha progresado muchísimo en rapidez y en técnica de marcar. Sus ataques son ahora peligrosos y decididos gracias al delantero centro, cuyas condiciones son tan completas que todo elogio nos parece pequeño para reflejar aquí su labor.

Por momentos, los ferrolanistas dieron lecciones de técnica completa desmarcándose, cambiándose en sus puestas, llevando el juego de una ala a otra sin esfuerzo y con la más refinada precisión por portiva. Tuvieron momentos tan brillantes, que jugaron entre ovaciones entusiastas de la concurrencia.

El infantil del "Deportivo" carece de escuela, desde luego. Usan el pase largo e imprevisto, carecen de control de balón y de ciencia en una palabra. Hizo más en ellos el deseo de vencer que la aplicación de una habilidad para sus fines deportivos.

Vaya una nueva y entuslasta felicitación para quien dirige y atiende ese soberbio cuadro del "Ferrolán", verdadera escuela de deportistas cultos y cantera de donde saldrán los futuros "ases" coruñeses.

Durante el encuentro se lesionó, aunque ligeramente, el interior derecho ferrolanista, excelente jugador que sufrió las consecuencias de su amor propio al marcar uno de los tantos para su equipo.

Fué rápidamente atendido por el médico, que le vendó y atendió cariñosamente trasladándolo rápidamente a su domicilio.

Por fortuna, como ya dijimos, la herida parece de importancia, lo que celebramos vivamente, pues se trata, además, de verdaderos niños.

La lesión se la produjo casualmente. LA SELECCION ESPAÑOLA VENCE A LA SUIZA EN SANTANDER POR 1-0

Con enorme expectación se celebró en Santander el sensacional encuentro internacional Suiza-España.

El campo del Sardinero, transformado por la magnanimidad del procer marqués de Valdeciella en un gran terreno de juego, se hallaba materialmente abarrotado de espectadores. El efecto del estadio era soberbio.

Asisten al partido las autoridades, delegados extranjeros, seleccionadores nacionales, periodistas de toda España y el marqués de Valdeciella y su hija, donante de una hermosa copa para ser disputada entre ambos onces.

El público acoge con una ovación delirante a los jugadores españoles cuando saltan al campo y a los suizos y al árbitro.

Los capitanes, cambian el acostumbrado ramo de flores.

Los extranjeros forman con su equipo completo. Los españoles alinean el siguiente: Zamora, Juanín, Portas, Prats, Carmelo, Valderrama, Otero, Goiburo, Oscar, Galatas y Lafuente.

Escoge terreno España y corresponde el saque a Suiza.

Goiburo corta el avance suizo y da un pase adelantado a Oscar, despejando la defensa.

Avanzan los españoles y Oscar cambia a Lafuente, que tira fuera.

Otro ataque de la selección chutando durísimo y colocado Oscar. El guardameta suizo hace una enorme parada que el público ovaciona.

El dominio es ahora alterno. Alca Suiza.

Un fallo de Juanín permite tirar al interior izquierdo sobre nuestra meta haciendo Zamora una gran parada que motiva la consiguiente ovación.

Oscar, que está jugando colosalmente, como nunca, seguramente, entusiasma al público, que le hace jugar entre aplausos. A las 5'13, Oscar, fuera de juego, marca un tanto que el árbitro anula.

Avanza Suiza, tiro cruzado del interior izquierdo y parada, monumental de Zamora. Ovarción delirante.

España lleva un avance magistral. Galatas pasa a Oscar y éste cambia admirablemente a Lafuente, que falla a tanto.

Un pase adelantado de Goiburo a Oscar tirando éste fortísimo y saliendo fuera el balón por centímetros.

Portas corta un avance suizo y el defensa derecho contrario contiene otro español.

El público se entusiasma ante una jugada formidable de Prats, que sortea a medio equipo suizo.

Dominia España. Oscar se escapa y manda un tiro durísimo que pasa rozando el larguero.

Sigue atacando España y Oscar recogiendo un balón con la cabeza marca el único tanto de la tarde, que es acogido con delirante entusiasmo.

Entre aplausos, siguen jugando los españoles sobre la meta suiza y la ovación se reproduce con más fuerza al cabo de una jugada soberbia entre Goiburo y Oscar. La defensa contraria corta oportuna un intento de marcar del primero.

El dominio español es intenso y el público aplaude insistentemente, entusiasmado.

Un magistral centro de Lafuente lo manda Oscar fuera por muy poco.

Suiza reacciona. Un ataque a fondo burlando a Juanín y Zamora tiene que emplearse de modo maravilloso para impedir que su meta sea vulnerada. Gran ovación.

Los suizos son castigados con fault a Carmelo y éste es la base de otro ataque español que corta el centro medio contrario.

Cuando fallaba solo un minuto para terminarse la primera parte, el centro delantero extranjero se escapa y manda un tiro durísimo y cruzado que Zamora detiene de modo emocionante. El público aplaude con verdadero delirio al gran guardameta.

Al salir el balón de la portería, el árbitro ordena el descanso.

### COMENTARIOS DEL PRIMER TIEMPO

En los diez minutos de descanso, el público comenta favorablemente para España el desarrollo del partido. Los españoles están jugando mucho y con entusiasmo extraordinario ofreciendo mayor peligro en sus ataques que los suizos, pese a que éstos juegan con grandes desesos de vencer y con singular maestría.

Son las figuras más destacadas de los cuarenta minutos Oscar, Goiburo y Zamora. La línea media funciona bien, especialmente en Carmelo, que corta y sirve magistralmente. La defensa, segurísima, más en Juanín que en Portas.

El entusiasmo del público es cada vez mayor y la expectación por lo que ocurrirá en el segundo tiempo enorme.

Salen nuevamente al campo los jugadores y la ovación es grandiosa.

### SEGUNDO TIEMPO

Sacan los españoles y corta el centro medio suizo.

Los extranjeros llevan un rapidísimo avance, que corta Carmelo sirviendo magistralmente a Oscar. Este se escapa velozmente y tira a tanto echando fuera.

Dominia España. Centro de Lafuente, que despeja de puño el portero contrario.

Reacciona Suiza que ataca nuestra meta con gran peligro para ella. Se tira el primer corner, que concede nuestra defensa, despejando Zamora.

Valderrama, incurrir en falta que se castiga, resolviéndola él mismo.

Portas despeja un avance contrario. Se tiran dos faltas contra Suiza, una por entrada ilegal y otra por mano.

Unos ataques suizo y tiro del interior derecho que detiene segurísimo Zamora. Vuelve a atacar Suiza tirando fuera el centro delantero.

Galatas da un pase soberbio a Oscar y éste pierde el balón ante la defensa contraria.

Se castiga a España por entrada ilegal. Alcanza los nuestros seleccionados y tiro de Goiburo que pasa rozando el larguero.

Carmelo, que está jugando soberbiamente, hace varias jugadas que el público ovaciona.

Se castiga otra vez a España. Oscar tira fortísimo fuera.

Reaccionan los suizos despejando Zamora un centro peligroso.

Otro castigo contra los españoles cortando Juanín.

Otero se escapa por su ala y manda un centro que Oscar echa fuera.

Castigo a Suiza, que domina brevemente. Zamora y Juanín cortan dos ataques peligrosos.

Castigo a España y despeje de Zamora. Los españoles se rehacen. Goiburo tira dos veces y Oscar una, parando las tres el guardameta suizo, que es muy aplaudido.

Lafuente se escapa y centra magistralmente rematando Oscar fuera.

Se lesiona Portas en un encontronazo y se retira del campo para reaparecer luego.

Castigo a Suiza y momentos después tiro de Galatas que va alto.

Galatas vuelve a tirar a tanto echando fuera.

Un minuto después termina el partido con el más exaltado entusiasmo del público, coincidiendo con la retirada de Lafuente, que se ha lesionado.

### COMENTARIOS

# Hoy, Martes, EN EL ELEGANTE SALON PARIS

ESTRENO del SEGUNDO TOMO (final), de la adaptación de la célebre novela del R. P. COLOMA, S. J., de la Real Academia Española, titulada:

# BOY

Es la obra cinematográfica más sensacional que se ha producido, e impresionada a todo lujo, en la que toma parte la ESCUELA ESPAÑOLA. Son intérpretes JUAN ORDUÑA y otras grandes artistas, que permiten apreciar en toda su belleza la obra maestra del gran literato P. COLOMA. Este magnífico film se proyectó en Barcelona durante sesenta días consecutivos, en los principales teatros.

## ¡A TODO LUJO! ¡DE GRAN APARATO!

Consiguieron tres tantos el "Sporting" por 2 el "Real Unión".

BARCELONA. — TITULAR, 4-4 "BETIS, 1 Arbitra Arrate.

El "Barcelona" venció con facilidad y sin esforzarse al "Betis" por 4 tantos a 1.

GRAN VICTORIA DEL "DEPORTIVO" EN OPORTO

En Oporto jugaron su segundo partido amistoso los deportivistas, esta vez contra una selección.

Los coruñeses dominaron mucho y bien marcando cuatro tantos por sus contrarios.

En el primer partido jugado el día anterior por nuestro equipo con el "F. C. Oporto", obtuvo también un triunfo, vendiendo por dos tantos a uno.

Es posible que el jueves próximo se repita el partido.

VARIAS GRANDES EXHIBICIONES, DE SEGUNDA CATEGORIA E INFANTILES PARA EN BREVE

Es probable que el próximo domingo se celebre un magnífico partido infantil entre el "Ferrolán" y el "Español" de Lugo, en el campo de Riazor.

Solo depende de que la directiva del "Deportivo", en quien delegó el asunto el director del "Ferrolán", se ponga de acuerdo para ultimar ciertos detalles con el equipo visitante.

El "Emden" también prepara una serie de exhibiciones en Riazor aprovechando el descanso (muy necesario, por cierto) que disfrutará, a su regreso de Portugal los titulares del club campeón.

Probablemente se verá en la Coruña frente al "Emden" a los mejores equipos gallegos de primera categoría, incluso el "Celta", empezando quizá por el "Eirifia" con el que se ha concertado, o se piensa concertar, en principio.

Seguramente, Riazor, se verá concurridísimo si no surgesen dificultades que no esperamos, y desde luego ganaría mucho con ello la afición local, actualmente decaída.

BREVE IMPRESION DE LA JORNADA DE ANTEAYER

De todos los resultados habidos en los partidos de cuartos de final, no escamamos uno que contenga la menor cantidad de sorpresa. Incluso el del "Celta" frente al "Arenas" nos parece tan natural como los no parecerá igualmente cuando en Coya se tornen los papeles y sea el subcampeón gallego el triunfante. Tanto el "Arenas" como el "Celta" son dos equipos viejos, avezados a las luchas del campeonato de España, que solo enentran desventaja en los campos ajenos, donde cada uno pone todo lo que puede para satisfacer las ansias de los entusiastas y el deseo de ser invencible en casa.

El "Celta", cuya línea atacante es de las más peligrosas de España entera, ha perdido, a nuestro juicio por que jugó en Barrondo, no porque le faltase Herminia ni aun porque la suerte le fuese adversa.

Pero lo más importante de la jornada deportiva está en el partido internacional jugado en Santander entre suizos y españoles.

Contábamos con una derrota de España. Un equipo nacional compuesto en esa forma, sin preparación, titubeando y con el campo limitado para la elección a causa del acuerdo de la Federación Nacional de no recurrir a los elementos participantes en el torneo español, no podía ofrecer probabilidades de éxito y menos frente a un equipo como el suizo que tiene un valor positivo e innegable.

Todas las referencias que poseemos de Santander confirman que España ha estado bien representada. Sin embargo, nosotros vemos a través de ellas que Zamora sigue haciendo internacionales en la defensa, que los veteranos continúan siendo insustituibles y que el coraje y el deseo de agradar ha hecho rendir una labor eficaz a los seleccionados. La "furia" y Zamora nos han vuelto a salvar en las pruebas de esa categoría, eso es todo. Pero el buco de Otero-Pasarin, de Gambaena, Carmelo, Piera y Samitier, se ha visto patente una vez más, pese a que por España adelante hay elementos bastante más indicados para sustituirlos que los que con frecuencia figuran merced a concesiones de orden político-deportivo.

### En Ferrol

(De nuestro corresponsal)

"LIBUNCA" — "JUPITER"

Estos dos eternos rivales lucharon ayer tarde en el campo del Infenito, bajo las órdenes de Eduardo Pérez.

Fue un partido muy igual, aunque resultó vencedor el "Júpiter" por la mínima diferencia.

Durante el primer tiempo el marcador no acusó tanto alguno para los equipos, siendo al fin el dominio.

Durante el encuentro se distinguieron grandemente del "Libunca", Julias, Rivas y Quico, y del "Júpiter", Lito.

El árbitro muy bien.

Noisidio.

## GALICIA

LUGO

En el kilómetro 42 de la carretera de Campos de la Vía a Nabela un automóvil de la matrícula de Lugo atropelló a la vecina de Santa Cruz de Oural Consuelo Alvarado, causándole magullamientos en ambas piernas.

En el kilómetro 5 de la carretera Ribadeo-Vegadeo, chocaron en una curva, un auto de la matrícula de Orense propiedad de don Julián Andina y una camioneta Ford de don José Reguera, matriculada en Oviédo.

Los ocupantes de ambos coches salieron ilesos.

Por el tren de Ribadeo a Villaodrín ha sido arrollado José López de Santiso, habiéndole seccionado ambas piernas.

En gravísimo estado fue transportado al Hospital de Ribadeo, donde falleció.

En el teatro principal dió el domingo último una conferencia el catedrático de la Escuela de Comercio de la Coruña don Gerardo Abad Conde, quien desarrolló el tema "Emotividad democrática".

En una pendiente bastante pronunciada que existe frente al viaducto de la Chantre, se cayó sobre un montón de

cuarzo un joven ciclista, sufriendo graves heridas en la cara.

PONTEVEDRA

Los trabajos de la repoblación forestal de la primera zona van adelantándose.

Se han sembrado cuatro toneladas y media de piñones en los distintos perimetros y ya empiezan a brotar en muy buenas condiciones, especialmente en el perimetro que se recubrió primero.

También se han colocado 55.000 plantas traídas de los viveros de Lérida, Oya y Tuy. Son "pinos insignes", fresnos, cedros, cipreses macro-carpa, eucaliptos, robles americanos, y acacias australianas.

El director general de Bellas Artes se ha dirigido de oficio al director del Instituto señor Sobrino, pidiéndole un detallado informe de la Sociedad Coral Polifónica.

Dentro de unos días se procederá al traslado de una sección del Museo Arqueológico, que se halla en el antiguo Instituto.

Se instalará convenientemente en una amplia sala del local del Nuevo Instituto.

En la parroquia de Sabajanes, inmediata a Mondariz, cuando se hallaba labrando la mujer de 50 años Mercedes Rodríguez Fornos, uno de los bueyes que arrastraban el arado, se asustó dándole una cornada en el vientre que fué calificada de pronóstico reservado.

Los que mueren:

En Santiago, la señorita Carmen Mallo Villar; y a la edad de 100 años, doña Ramona Mell.

En Padrón, la señorita Esther Piñeiro y Piñeiro.

### UNA DESGRACIA

#### La muerte del teniente García Montero

El teniente aviador don Mariano García Montero, muerto en Africa a consecuencia de una desgracia, era coruñés, perteneciente a una familia que aquí estuvo establecida muchos años y que ahora reside en Vigo.

No se trata de un suicidio, como se había dicho, sino de accidente fortuito, según noticias recibidas de Melilla. Parece que examinando una pistola, se disparó inopinadamente el arma y el proyectil fué a herir tan gravemente en el vientre al infortunado oficial que horas después le produjo la muerte.

De todas veras lamentamos la desgracia y enviamos a la familia del finado, tan conocida y estimada en la Coruña, nuestro sentido pésame.

## TRIBUNALES

Señalamientos para hoy.—Salas de lo Civil.—Ordinaria.—Santiago: D. José Puelco Capcaes con D. Victor Vázquez Insua, sobre cumplimiento de un contrato. Letrado Reino Casamiro.—Orense: don Antonio Domínguez Bermúdez con el abogado del Estado, sobre pobreza Letrado González Rodríguez.—Carballiño: don Camilo Fernández Dacasa con D. Francisco Fernández Alón, sobre reivindicación de bienes. Letrado Suárez Carrero.

Extraordinaria.—Pontevedra: el delegado de conataciones de bienes de capellanías con doña Filomena Quiros López y otros, sobre reconocimiento del concepto de una capellanía y otros extremos. Letrados Durán García y Estrofi.

Salas de lo Criminal.—Sección primera.—Carballiño: Contra Manuel Calveo, por lesiones. Letrado Casás.

Sección segunda.—Idem: Contra Manuel Vázquez Velo, por tenencia ilícita de armas. Letrado Pita Romero.

## El Puerto

Barcos que entraron: Vapores "Cabo San Vicente", procedente de Barcelona y Villagarcía; "Carpio", de Bilbao y Santander; "Chavin", de Vivero; "Ricardo Espinosa", de Ferrol; "Cabo Carvera", de Barcelona, Vigo y Villagarcía; "Tambre", de los mismos puertos, todos estos barcos con carga general; "Magdalena R. García", de Newport, con carbón; "Galicia", de Ferrol, con cemento; el yate "Venetia", de Portsmouth, con su equipo, y los baidandros "Orzán", de San Sebastián, con carga general, y "Tres Hermanos", de Avilés, con cal.

Fueron despachados los vapores "Carpio", para Vigo; "Ricardo Espinosa", para Pontevedra; "Cabo San Vicente", para Avilés; "Cabo Carvera", para Gijón; "Tambre", para idem, todos con carga general; "Galicia", para Pontevedra, en lastre, y el yate "Venetia", para Gibraltar, con su equipo.

EL "VENETIA"

El domingo entró el yate inglés "Venetia", procedente de Portsmouth y Southampton.

Viaja en él su propietario M. Swithubank, quien vino a la Coruña con objeto de visitar a los señores de Spenser, residentes en León, los cuales habían llegado a esta capital el sábado último, para esperar a su pariente.

El señor Spenser está casado con una hermana del propietario del "Venetia". Este yate tiene 755 toneladas brutas y 239 netas.

Lo manda el capitán B. H. Jones y lo tripulan 23 hombres.

Ayer regresaron a León los señores de Spenser y el yate zarpó para Gibraltar y Argel, donde carboneará.

OTRAS NOTICIAS

Procedente de Vigo vino el domingo a la Coruña el yate inglés "Cutty Sark", propiedad del duque de Westminster.

El yate fundó a la altura de Mera y a las pocas horas salió para San Sebastián, sin haber tomado entrada en este puerto.

Ayer estuvo en la Coruña el guardapesca "Marinero Jarana", trajo para la Coruña varias toneladas de arroz, pieles secas, licores, ferreteria, etc.

La mayor parte de la carga que trajo el vapor "Cabo San Vicente", consistió en vinos, licores, jabón, aceite y patatas.

En el muelle de Linares Rivas, alijó el vapor "Cabo Carvera" cemento, tejidos, arroz, aceite, jabón y otros artículos para el comercio de esta plaza.

El vapor inglés "Carpio" condujo para la Coruña, varias toneladas de cloaral, piedras de esmeril, ferreteria, hierro de cal, alambre, palas de acero, loza sanitaria, cepillos y brochas.

Hoy saldrá para Buenos Aires, el vapor francés "Croix", con pasajeros.

El próximo día 23, saldrá para la Habana, el vapor francés "Lafayette".

MAREAS PARA HOY

Pleamar: A las 4'44 de la madrugada, y a las 4'59 de la tarde.

Bajamar: A las 10'59 de la mañana, y a las 11'45 de la noche.

### Exámenes para patrones de pesca

En la Comandancia de Marina de este puerto se celebraron ayer exámenes para patrones de pesca.

Presidió el tribunal el segundo comandante de Marina don Francisco Cano Wais y actuaron, como secretario, el capitán de la Marina mercante don Federico Rodríguez Chas, y como vocales: los patrones de pesca don Manuel Seoane Santos y don Maximino Rico Iglesias.

Fueron aprobados Francisco Antonio Pérez Nova, Manuel Antelo Alborés, Gabriel Trillanes Pardiñas y José Gerpe Paradiñas, del trozo de Camariñas y José María Carballo Val, del de Noya, todos para patronar embarcaciones de vapor y vela en la jurisdicción de la provincia marítima de la Coruña.

### REGISTRO CIVIL

DISTRITO DE LA AUDIENCIA

Nacimientos: Manuel Viller Fernández, María del Carmen Méndez García y Obdulia Prieto Prado.

Fallecimientos: María del Carmen Posa Ucha, 28 años (fiebre tifoidea).

Matrimonios: César González Rodríguez con Juana Fernández Paradelá, Gerardo Alonso García con Antonia González Meis, Alejandro Alonso Novoa con Clara Fudó Montero, Ricardo Eirox Abrufiedo con Carmen Rey Venturiera y Angel Judel Peón con Socorro Herme Caramés.

DISTRITO DEL INSTITUTO

Nacimientos: Celia López Sobrado, Dolores Fernández García, Dolores Zás Parado, Emilio Ferro Meseo y María del Carmen Santos Rilo.

Fallecimientos: Alfonso Pereira Lesta, un año (difteria); Antonio Sanz Teijido, 33 años (catarro pulmonar); y Julia Peireiro Yáñez, seis años (colapso).

Matrimonios: Ninguno.

### Sección Religiosa

Santos de hoy: Sócrates, Dionisio, Vicente, León, Rulo, Crescencio y Jorge.

Idem de mañana: Inés de Monte Pulciano y Marcelino.

Los cofrades del Amor Hermoso deben visitar mañana y la Virgen de los Dolores, en Santa Bárbara.

SAN VICENTE DE COLIBRE, MARTIR

En el imperio de Diocleciano y Maximiano, perseguidores de los cristianos, en Colibre, pueblo cercano a Perpiñán, vivía un verdadero discípulo de Jesucristo, adornado de todas las virtudes, llamado Vicente. Llegó a dicho pueblo el cruel Daciano, prefecto general de España, y en seguida fué preso y llevado a su presencia el siervo de Dios. Toda la astucia y las amenazas del prefecto y de sus ministros se estrellaron contra la fortaleza de nuestro mártir. Insistieron en que se le dejara en libertad si abjuraba de la fe católica, que tan fielmente profesaba; pero Vicente no quiso cambiar la falsa libertad del mundo por los premios de una vida eterna. Persuadió el cruel tirano de que era invencible la valerosa

fo de Vicente, mandó que le atormentaran de varios modos, concluyendo por hacer que fuese degollado, por cuyo medio alcanzó las palmas inmarcesibles de los gloriosos mártires de Jesucristo. El triunfo de San Vicente tuvo lugar el 19 de Abril del año 303.

## Información Telefónica

### Palatinas

Madrid 18.

UNA VISITA AL MONARCA

El rey recibió en audiencia al teniente de navío Alvear, llegado recientemente de la República Argentina.

EL NUEVO MONTERO DEL REY

Ha jurado el cargo de primer montero del rey, en sustitución del conde de Maeda, el marqués de Villanueva de Valdeera.

## Los exploradores ingleses en Madrid

EN EL PARDO.—TOMA DE PROMESA.—HABLA EL MINISTRO DE INSTRUCCION.

En el campamento que los exploradores madrileños tienen establecido en el Pardo se verificó ayer la fiesta dedicada a los exploradores ingleses.

Ante la presencia del ministro de Instrucción pública y de los miembros del Consejo Nacional de Exploradores de España se procedió a tomar la promesa a los nuevos exploradores españoles.

Después el ministro de Instrucción pública pronunció en inglés un discurso saludando a los exploradores británicos, en nombre de los cuales contestó el jefe de la patrulla.

El acto resultó brillante y lucido.

EN LAS CABALLERIZAS REALES

Los exploradores ingleses visitaron esta mañana las caballerizas y la armería reales. Toda la tarde estuvieron en las caballerizas.

La reina Victoria, acompañada de una de sus damas, bajó para saludarlas.

VISITA AL CAMPAMENTO.—EN EL AYUNTAMIENTO.

El embajador de los Estados Unidos visitó el campamento de los exploradores, pronunciando un breve discurso.

A las seis y media de la tarde celebró una recepción en el Ayuntamiento.

Recibieron a los expedicionarios el alcalde y los concejales.

La banda municipal dió un concierto.

## Información política

MINISTROS DE REGRESO

Regresaron a Madrid de su viaje a Andalucía los ministros de Gracia y Justicia y Fomento.

QUINONES DE LEÓN EN MADRID

Llegó hoy a Madrid nuestro embajador Sr. Quinones de León.

Conferenció extensamente con el general Jordana.

Es probable que mañana regrese a París.

## Los médicos belgas

UNA COMIDA DE GALA

En el ministerio de Estado dijeron hoy a los periodistas que el próximo miércoles, de noche, se celebrará en aquel ministerio una comida de gala en honor de los médicos belgas que se hallan en Madrid.

PRESENCIANDO OPERACIONES.—UNA CONFERENCIA.

Los médicos belgas acudieron a la Facultad de Medicina y al Hospital de la Princesa y al de la Cruz Roja, presenciando algunas operaciones.

En la Facultad de Medicina dió una conferencia uno de los médicos belgas.

## Firma del Rey

Despachó esta mañana con el monarca el vicepresidente del Consejo de ministros general Martínez Anido, quien permaneció en palacio por espacio de una hora.

Al salir se limitó a dar a los periodistas la siguiente firma:

DE LA PRESIDENCIA

Real decreto nombrando vicepresidente del Consejo Superior de Aeronáutica al general de división don Jorge Soriano.

DE HACIENDA

Prorrogando por tres años el Real decreto de 23 de Febrero de 1924 relativo a la construcción de viviendas con los beneficios tributarios que concede dicha disposición.

Concediendo una transferencia de crédito al Ministerio de la Gobernación, con destino a la reparación del cable número 1 de Cádiz a Tenerife.

Concediendo pensiones vitalicias transferibles a los supervivientes de la escuadra del Pacífico de la campaña de 14 de Abril de 1864.

DE GOBERNACION

Declarando establecida la Asociación Nacional de Propietarios de establecimientos, los balnearios de aguas minero-medicinales de España.

Julianando a su instancia, por haber cumplido más de cuarenta años de servicios, y concedido honores de jefe de administración, a don Mauricio Hernández Escobas, perteneciente al cuerpo de Telégrafos.

Idem, idem, idem a don Manuel Montero González, del mismo cuerpo.

DE MARINA

Real decreto aprobando el reglamento de situaciones de los buques de la Armada y modificando el artículo 5.º del real

decreto de 21 de Agosto de 1925 y los artículos 11 y 12 del reglamento provisional para la ejecución de dicho real decreto, respecto a la construcción nacional de buques y artefactos navales.

## La visita del rey de Suecia

EL PROGRAMA OFICIAL

Se ha ultimado el programa de los actos que se celebrará en honor del rey Gustavo de Suecia.

El día 18 saldrá de Irún para Madrid. Día 19.—A las 10'40 llegada a Madrid, almuerzo en Palacio, paseo por la población, recepción del cuerpo diplomático y comida oficial en Palacio.

Día 20.—Visita a las embajadas y museos; a las doce y media salida para Toledo; a las seis de la tarde salida de Toledo, llegando a Madrid a las siete y media; comida en la legación sueca.

Día 21.—A las once y media, visita al Ayuntamiento, almuerzo en el Real Club de la Puerta de Hierro; por la tarde recepción de la colonia sueca y comida en Palacio.

A las 22'40 salida para Sevilla.

CASABLANCA.—El aviador francés Saintor, que salió de Marsella para realizar el vuelo a la Argentina, tuvo que aplazar su salida por haberse averiado la hélice.

BILBAO.—Una motocicleta ocupada por los agentes de policía Tomás Janir, Jesús Lechuga y Angel González, cayó en una zanja, resultando todos heridos.

LINARES.—En el Ayuntamiento celebró una asamblea para tratar de la crisis minera.

Presidió el exministro Sr. Yanguas, quien pronunció un discurso diciendo que no había razón, siendo España un país productor, para que sea Londres quien fije los precios del plomo que no produce.

Propuso que se solicitase del Gobierno la supresión del tres por ciento de derechos de exportación y la declaración por el Estado del monopolio para la venta del plomo, con lo cual se logrará establecer en España este mercado.

## LA TERRAZA

HOY, MARTES

Grandioso estreno de la tercera etapa de la gran super-serie en 5 etapas, titulada:

### EL REY DEL PEDAL

Película de entretenido y moderno argumento, en la que el gracioso Biscot, Blanche Montel y la niña Bouhoul realizan una maravillosa interpretación.

dos casas juntas o separadas. Proñocen 7.440 pesetas.— Informarán en esta administración.

## Vendo

Se necesita

persona capaz y apta para desempeñar la plaza de consejero y oficial de Secretaría de una Sociedad de Recreo. Se prefiere retirado de guerra, que tenga buena letra y sepa escribir a máquina.

Intúl pretender sin buenas referencias y garantías.

Del sueldo y condiciones informará el presidente del "Nuevo Club", calle Real, número 71.

## Anuncio

Don Julio Wonenburger Canosa, comisario de la quiebra de la sociedad mercantil de esta plaza "Alonso y Elcheverría".

Hace publico: que en virtud de la autorización concedida por el señor Comisario de dicha quiebra don Andrés Pardo Hidalgo, se sacan a subasta las cámaras, cubiertas, mazo, aros, cubos y ruedas de hierro, pertenecientes a dicha sociedad, que figuran en la masa.

Dicha subasta se celebrará el día 22 del actual a las cuatro de la tarde en el bajo de la casa número once de la calle del Mariscal Pardo de Gela en cuyo local se encuentran depositados; haciéndose constar que las adjudicaciones serán hechas a los postores que mejores ofertas hagan y la venta se verificará al contado.

La Coruña 16 de Abril de 1927.

El Depositario

Julio Wonenburger.

## Los Previsores del Porvenir

Capital: 225 millones. Asociados, 350 mil. En esta Sección: 2.950. Pagado a pensionistas, nueve millones. Real 45. Teléfono 407. Pidanse Reglamentos y B. O.

## OCASION

Venta de dos automóviles y un camión. Para detalles dirigirse al "Banco de La Coruña".

## LOS CONTRATOS ADMINISTRATIVOS

Tomo IV de la Biblioteca de la Revista de Derecho Privado

Comprende Doctrina general, Legislación española, con inclusión de los Estatutos municipal y provincial y disposiciones complementarias, Jurisprudencia de los Tribunales y resoluciones de los Centros directivos.—18 pesetas.

ZINCKE HERMANOS

Librería-Paperería, Cantón Grande, 21

Talleres de Imprenta, Galera, 43

## El producto científico

StegénoL LAFONT

CURA RAPIDAMENTE LA Sólido, Olor grato.

Precio: 1'50 pesetas.

Farmacias y Droguerías.

Depósito: Farmacia Sucesores Lafont

BETANZOS

## Doctor Gutiérrez Moyano

RADIOTERAPIA profunda para la resolución de TUMORES, CASTRACION OVARICA y hemorragias uterinas.—RADIOGRAFIA.—Curación radical de la BLENNORRAGIA, HEMORROIDES, ULCERAS varicosas por DIATERMIA.—CISTOSCOPIA.—Tratamientos modernos de la TUBERCULOSIS (tuberculinas, Pne

# MALA REAL INGLESA

## Viajes rápidos de la Coruña a Buenos Aires en 17 días

con escalas en Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires

	Precio en 3. <sup>a</sup> clase	En camarotes cerrados
<b>ALCANTARA.</b> 6 Mayo	Plas. 609,90	644,90
<b>ALMANZORA</b> 15 Mayo	> 609,90	> 644,90
<b>ASTURIAS</b> . . . 27 Mayo	> 609,90	> 644,90

La tercera clase está dotada de espléndidos salones, comedor, fumador, magníficos camarotes cerrados de dos, cuatro y seis camas. Comida a la española, servida por camareros españoles.

Agentes: RUBINE & HIJOS.—La Coruña.—Telegramas y Telefonemas: RUBINE

## Sastrería las tres B. B. B.

¿Quiere usted vestir bien y por poco dinero?

Visite esta casa, donde encontrará inmenso surtido en pañería a precios muy económicos, garantizándose corte y confección.

San Andrés, 29

Antes de comprar vean precios en esta casa

## Sud Atlántica y Chargeurs Reunis

VIAJES RAPIDOS A AMERICA DEL SUR. Próximas salidas para los puertos del Brasil, Montevideo y Buenos Aires, por modernos y rápidos trasatlánticos a doble hélice y 16.000 toneladas de desplazamiento.

PRECIOS EN TERCERA CLASE (Incluidos impuestos)

**LIPARI** 26 Abril Pesetas 549'90

**CEYLAN** 16 Mayo Pesetas, 549'90

**MOSELLA** 29 Mayo Pesetas, 549'90

Precio del billete en tercera clase en camarote; Pesetas 604'90.

Precio del billete en tercera preferencia en camarotes, comedores y salón de conversación; Pesetas 698'65.

Los pasajeros de tercera corriente tienen también dos comedores, en los cuales son servidos a la mesa por camareros españoles y franceses.

Precio en primera clase a Buenos Aires, 1.500 pesetas.

Idem, segunda clase, a Buenos Aires, pesetas 1.150. Ambos pasajes sin impuesto y sujetos a las variaciones del cambio.

Para informes dirigirse a los Agentes Generales en España

ANTONIO CONDE (hijos) Plaza de Orense núm. 2-A.—La Coruña.

## Ibarra y Compañía

(S. en C.) SEVILLA

LINEA DE CABOTAJE. Los lunes.—Para Gijón, Santander y Bilbao, (servicio rápido).

Los martes.—Para Galicia, Sur y Mediterráneo hasta Palamos.

Los jueves.—Para Avilés o Gijón, Santander, Pasajes y Bilbao.

LINEAS DE ALTURA. Salida de La Coruña los martes para Cádiz y Marsella y regreso.

Tres salidas mensuales de España para Norte América y viceversa.

Tres salidas mensuales de España para Italia y viceversa.

Una salida mensual de España Santos, Montevideo y Buenos Aires, admitiendo carga con conocimiento directo para varios destinos, (buques provistos de cámaras frigoríficas).

Los vapores que salen los martes de La Coruña admiten mercancías para las líneas Norte América, Italia y Argentina.

Admiten pasajeros. Consignatario: NIGANDRO FARISA.—LA CORUÑA Compostela, 8.

## Compañía del Pacífico

PROXIMAS SALIDAS DE LA CORUÑA

PARA LA HABANA	Precio en tercera clase
25 Abril. . . . .	<b>Oropesa</b> Ptas. 551,65
9 Mayo. . . . .	<b>Orbita</b> > 551,65
23 Mayo. . . . .	<b>Oroya</b> > 551,65
6 Junio. . . . .	<b>Orcoma</b> > 541,65
20 Junio. . . . .	<b>Orita</b> > 541,65

Seguendo a CRISTOBAL (Colón), BALBOA (Panamá), CALLAO, MOLLEND, ARICA, IQUIQUE, ANTOFAGASTA Y VALPARAISO.

PRECIO EN CAMARA PARA LA HABANA:

PRIMERA CLASE, desde PESETAS . . . 1.608,85  
SEGUNDA CLASE, . . . . . 1.058,85

Linea de América del Sur

3 Octubre. . . . . Vapor correo **Ortega**

Admite pasajeros de 1.<sup>a</sup>, 2.<sup>a</sup> y 3.<sup>a</sup> clase para RIO DE JANEIRO, SANTOS, MONTEVIDEO, BUENOS AIRES, PUNTA ARENAS, CORONEL TALCAHUANO Y VALPARAISO.

Linea de Francia e Inglaterra

13 Abril. . . . . OROYA — 29 Abril. . . . . ORCOMA  
15 Mayo. . . . . ORTEGA — 30 Mayo. . . . . ORITA

Admiten pasajeros de primera, segunda y tercera clase para La Rochelle, Plymouth y Liverpool. Se expiden billetes a París, vía La Pallice, y Londres, vía Plymouth y Liverpool.

Para precios y demás detalles, los Agentes Generales de la Compañía

Sobrinos de José Pastor, Lda.

LA CORUÑA

## Compañía Trasmediterránea

Servicio Mediterráneo-Cantábrico-Mediterráneo

Salidas de La Coruña los LUNES, para Villagarcía, Vigo, Sevilla, Cádiz, Ceuta, Melilla, Almería, Cartagena, Alicante, Valencia y Barcelona.

Salidas de La Coruña los LUNES para Gijón, Santander y Bilbao.

Servicio de Inglaterra: Una salida quincenal de LIVERPOOL, GLASGOW y WSANSEA, para La Coruña.

Servicio Baleares-Canarias, con escala en Larache y Tanger: Una salida de La Coruña el segundo LUNES de cada mes.

Agente: Eduardo Baña, Cantón Grande, núm. 25

La Coruña

En la imprenta de este periódico se venden arpilleras y papel para en volver.

## Holland-América Line

SERVICIO DE VAPORES CORREOS RAPIDOS A TURBINAS

Linea Cuba-México-Estados Unidos

Próxima salida del puerto de la Coruña para la Habana, Veracruz, Tampico y Nueva Orleans:

<b>EDAM</b> 27 Abril
<b>MAASDAM</b> 18 Mayo
<b>LEERDAM</b> 8 Junio

Precio del pasaje en primera clase Habana, ptas. 1.225.—Veracruz ptas. 1.350

Precio del pasaje en tercera clase Habana, ptas. 541'65.—Veracruz, 584'90 (Incluidos impuestos)

En estos modernos y espléndidos vapores todos los pasajeros de tercera clase, van acomodados en magníficos camarotes cerrados, de dos, cuatro y seis literas, sin que tengan que abonar ningún sobrepago y disponiendo además los pasajeros de amplio comedor, salón de fumar y de recreo, así como de espaciosa cubierta de paseo.

Para toda clase de informes y solicitar plazas, dirigirse a los Agentes de la Compañía en la Coruña.

LOPEZ Y SANCHEZ.—Marina, 5 y 7

## Lloyd Real Holandés

KONINKLIJKE HOLLANDSCHE LLOYD AMSTERDAM

Servicio rápido postal a América del Sur por los vapores a dos hélices

"GELRIA", "FLANDRIA", "ORANIA" Y "ZEELANDIA"

Próximas salidas del puerto de la Coruña para Las Palmas, Pernambuco, Bahía, Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires:

<b>ORANIA</b> 14 Mayo
<b>FLANDRIA</b> 18 Junio

Precio en tercera clase. . . . . Ptas. 609'90 En camarotes cerrados. . . . . 644'90

Admiten carga y pasajeros de primera y segunda intermedia y tercera clase.

El vapor Z "FLANDRIA" solamente admite carga y pasajeros de primera intermedia y tercera clase.

Estos vapores tienen a disposición de los pasajeros que viajan en tercera clase corrientes, comedores fijos, magníficos comedores, cubiertas resguardadas, en donde se dan sesiones de cinematografía durante el viaje, para recreo de los señores pasajeros, cuartos de baño, duchas etc., llevando a su servicio de los mismos médicos, practicantes, enfermeros, e ferri ra, camareros y cocineros españoles.

Magníficas instalaciones en camarotes de dos, cuatro y seis camas.

Las comidas, a la española, son servidas en los amplios comedores de tercera clase corriente.

Niños menores de dos años gratis; de 2 a 10 años, medio pasaje; mayores de 10 años, pasaje entero.

Se ruega a los señores pasajeros pidan las plazas con la mayor anticipación posible, enviando al mismo tiempo un depósito de 100 pesetas, por cada una que soliciten para reservarse cabida.

Informará sobre precios de Cámara y plazas disponibles el representante general de la Compañía en España.

DON RAIMUNDO MOLINA Y COQUEIRO CONSIGNATARIO

La Coruña, en Marina, núm. 23

EL ORZAN se vende en Ferrol en el kiosco "EL ENCICLOPÉDICO"

## Lloyd Norte Alemán

DE BREMEN LINEA DE AMERICA DEL SUR

Servicio de vapores correos desde el puerto de la Coruña a Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires.

PROXIMAS SALIDAS	
<b>SIERRA CORDOBA</b> 10 Mayo	Ptas. 634'90
En camarotes cerrados. . . . .	669'90
<b>SIERRA MORENA</b> 7 Junio	Ptas. 634'90
En camarotes cerrados. . . . .	669'90
<b>WESER</b> 20 Julio	Ptas. 589'90
En camarotes cerrados. . . . .	624'90

En los vapores tipos SIERRA se admiten pasajeros de primera de lujo, primera y tercera clase.

El precio de la intermedia es el de Libras 29 a 30, según camarote. Esta clase va en el centro del vapor y es la primera a bordo, contando además con lujosas instalaciones como son comedor, salón de banda de música.

Estos vapores tienen una tercera clase excelente con espléndidos comedores con sillitas giratorias, fumadores y salones de señoras; además llevan un comedor y sala para jugar los niños. Camarotes cerrados, baños, etc., etc. La orquesta y banda de música también va al servicio de la tercera clase.

PETICION DE PLAZAS.—Para poder reservar sitio se ruega a los pasajeros de tercera clase que envíen directamente a esta Agencia un depósito de 150 pesetas por cada pasajero. Este depósito debe enviarse con la suficiente anticipación de cada salida.

Para informes dirigirse a su consignatario en la Coruña:

FELIPE RODRIGUEZ

— Plaza de Mina, número 1-bajo — Dirección telegráfica: Nordlloyd

## Compañías Hamburguesas

SERVICIO REGULAR DE VAPORES CORREOS RAPIDOS

Próximas salidas para Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires, de los vapores

**BADEN—9 Mayo**

Tercera corriente. . . . . Ptas. 609,90  
Tercera en camarote. . . . . 644,90

**MONTE OLIVIA—16 Mayo**

Tercera corriente. . . . . Ptas. 609,90  
Tercera en camarote. . . . . 644,90

En todos los vapores de esta Compañía están a disposición de los pasajeros, que viajan en la tercera clase corriente, amplios y ventilados dormitorios, cuartos de baño, duchas, etc. La comida completamente española, es servida en amplios y confortables comedores con sillitas giratorias.

Tercera clase de preferencia.—En el vapor CAP POLONIO, pesetas 125 de aumento sobre el precio de tercera clase corriente.

PRECIOS DE CAMARA

Primera clase en el vapor "Cap Polonio":

Para Rio Janeiro, libras 67.—Para Montevideo, libras 43.—Para Buenos Aires, libras 78.

En los vapores "Cap Norte" y "Antonio Delfino":

Para Rio Janeiro, libras 63.—Para Montevideo, libras 70.—Para Buenos Aires, libras 72.

Segunda clase, solamente en el "Cap Polonio":—Para Rio Janeiro, libras 35'16 —Para Montevideo, libras 39'10.—Para Buenos Aires, libras 40'10.

Los pasajeros que deseen ser los reservados cabida necesitan enviar como garantía 100 pesetas.

Agente general en la Coruña ENRIQUE FRAGA.—Compostela núm. 8.

## Compagnie Gle. Transatlantique

SERVICIO EXTRA RAPIDO DIRECTO DE LA CORUÑA A LA HABANA Y VERACRUZ EL 23 DE CADA MES

PROXIMAS SALIDAS

<b>LA FAYETTE—23 Abril.</b>
<b>CUBA—6 Mayo.</b>
<b>ESPAGNE—23 Mayo.</b>
<b>CUBA—23 Junio.</b>

Admiten pasajeros en camarotes de lujo, primera, segunda, segunda clase intermedia y tercera, y carga.

PRECIO EN SEGUNDA ECONOMICA A LA HABANA

En el vapor "Cuba" . . . . . Ptas. 835'00  
En los otros vapores. . . . . 825'00  
Impuestos. . . . . 45'80

A VERACRUZ

En el vapor "Cuba" . . . . . Ptas. 885'00  
En los otros vapores. . . . . 875'00  
Impuestos. . . . . 49'00

PRECIO EN TERCERA (con impuestos) A LA HABANA

En el vapor "Cuba" . . . . . Ptas. 554'00  
En los otros vapores. . . . . 544'00

Los vapores de esta Compañía atracan al muelle de la Habana para el desembarque de los pasajeros, y llevan médico, practicante, enfermero, camareros y cocineros españoles para el servicio de los mismos.

Todos los pasajeros y sus equipajes son conducidos al vapor por cuenta de la Compañía.

Para comprobar las edades de los niños menores de diez años, es necesaria la presentación del certificado de bautismo o del Registro Civil.

Se ruega a los pasajeros de tercera que envíen un depósito de 150 pesetas por cada uno, debiendo presentarse en esta Agencia con cinco días de anticipación a la fecha de la salida.

Para más informes dirigirse a su Consignatario

NICANDRO FARISA

Calle de Compostela.—La Coruña

## San Insurance Office

COMPANIA INGLESA DE SEGUROS ESTABLECIDA EN LONDRES EL AÑO 1710

La Compañía de seguros delencendidos antiguo del mundo

Seguros de Incendios.

de Accidentes Personales.

de Accidentes del Trabajo.

de Accidentes de Automóviles.

de Automóviles a todo riesgo.

Capital suscrito L. 2.400.000

Capital desembolsado: L. 480.000

Rebajas al terminar el año 1925: Pesetas 216 770 569,06

AGENTE: NIGANDRO FARISA

Calle de Compostela, esquina a la Plaza de Lugo.—La Coruña.

EL ORZAN se vende en Madrid en el kiosco de LAS CALATRAVAS, calle de Alcalá (esquina a Peligros).

## Compañía Trasatlántica Española

Linea de Cuba-México. Servicio extra rápido de vapores directos con destino a Habana y Veracruz

Próximas salidas de este puerto: Cristobal Colón. 8 Mayo  
Alfonso XIII. . . . 30 Mayo  
Cristobal Colón. 21 Junio

Estos vapores admiten pasajeros en clases primera, segunda y tercera preferente, distintas categorías y precios, y departamentos especiales de lujo dotados de todo confort.

Los precios de tercera ordinaria son: para HABANA, pesetas 551,65, y para VERACRUZ, 584,90.

NOTAS IMPORTANTES.—Los pasajeros para Veracruz deberán presentar en el Consulado mexicano, con la debida antelación, el pasaporte, con unas fotografías—seis de frente y tres de perfil—hechas en papel, sin montar sobre cartón, y del tamaño de 5 1/2 por 4 1/2 satinadas.

Con arreglo a la nueva ley de inmigración mexicana, además del importe del pasaje, satisfarán como impuesto pesos 2, o su equivalencia en moneda española.

La conducción de pasajeros a bordo, con los equipajes de mano, es por cuenta de la Compañía.

Para cuantos detalles se deseen, dirigirse a la Agencia de la misma, Riego de Agua, 8 y 6.—La Coruña.

También pueden dirigirse a los señores Agentes de Información en los diferentes puertos donde tienen establecidas sus Oficinas, en las que los pasajeros de tercera ordinaria podrán adquirir billetes provisionales.

## ESENCIA PARA AUTOMOVILES

Fábrica de Mesa Marchesi y C. a - (S. en C.)

# Motorina

Colectón de EL ORZAN—16

DANIEL LESUEUR

## La Máscara de Amor

Relato de la Casa Sopena

aparición, se precisó mejor, en medio de la claridad del pórtico abierto.

En realidad, se habría dicho que la joven era una hermana, y una hermana gemela, de la deliciosa niña de quien Gilberto más prendado estaba cada día. Desde la noche de la fiesta sobre todo, desde que había bailado el colillón con la señorita de Valcor, el mareo del joven era completo. Nació en él una esperanza, a causa de la repentina partida de Hervé de Fernesse, signo de un grave incidente, de una ruptura quizá. Y era mejor que el encanto de Micaelina obra muy profundamente en su corazón para que olvidara el casi el atractivo de la inmensa fortuna, que era lo que al principio lo había decidido a intentar esta conquista.

La fuerza inenarrable del amor lo dominaba a tal punto en esos momentos, que el solo parecido de la joven desconocida que el causaba una turbación dulcísima. Pero, como acababa de notar a la segunda ojeada, esta joven debía ser una burguesa muy modesta, si no era una aldeana. Su sencillo traje de rayas negras y blancas, su cuello de lienzo liso, su

sombbrero adornado con un moño de tafetán, no daban su especie de elegancia más que a la belleza del rostro y a las líneas finas y blandas del cuerpo joven. No tenía guantes. Se paseaba completamente sola. Su expresión fisonómica era simpática, pero no había orgullo en ella. Una rusticidad agradable envolvía toda su persona, y señalaba un abismo entre ella y la heredera de Valcor. Pero, en plena luz, la diferencia se manifestaba sobre todo en los ojos. Si Maelina tenía las pupilas oscuras y alaciopeladas de la madre, las de la joven desconocida eran de color azul claro. A Gilberto, dado el orden de ideas en que se hallaba, le pareció que le recordaban, en un tono más transparente, los profundos ojos azules de Reinaldo.

—¡Extraordinario!... ¡Realmente extraordinario!...—murmuró mirando de hito en hito a la desconocida.

—No es la primera vez—dijo ésta—, que me toman por la señorita de Valcor.

—¿Es de aquí la familia de usted?—preguntó Gilberto.

Nació en él una sospecha, que no le habría ocurrido si hubiera sabido lo que toda la gente de la comarca sabía, esto es, que esa linda muchacha había nacido a los tres años de haber salido el marqués de Valcor de Europa. Y en eso no había error posible; si el marqués no había vuelto a Bretaña, ni por una hora siquiera, sino dos años después de la fecha de ese nacimiento.

—Claro está que somos de aquí—exclamó la joven—. Y desde hace mucho, por cierto. Hay Gales en Conquet desde el tiempo de los primeros recuerdos de la provincia.

—¿Es Gael el nombre de usted?—

—Sí, Beltraaa Gael.

—Apostaría una cosa—dijo Gilberto, siguiendo su pensamiento secreto.— En

la casa de usted es seguramente donde se encuentra el marqués de Valcor en estos momentos.

—En casa!—exclamó Beltrana.

—Precisó al principio que el fresco rostro de su interlocutora palidecía.

La joven se dejaba estar perpleja, mirándolo con deseos de saber más. Y un momento antes parecía pronta a partir, cortada al responder a un señor a quien no conocía, y excitada por un impetu de fuga, como un pájaro que va a alzar el vuelo.

—¿Es usted, entonces — preguntó — amigo del marqués de Valcor?

—Soy hasta su huésped. Estoy viviendo en casa de él en estos momentos, señorita. Y, puesto que usted se ha presentado tan graciosamente, voy a hacer yo lo mismo: me llamo Gilberto Gariflanco, príncipe de Villigen.

—Príncipe!—exclamó Beltrana con admiración ingenua.

—Menos príncipe yo que usted princesa, porque usted es hermosa como para engañar un trono—respondió el joven galantemente.

momento más esa visión encantadora, Beltrana murmuró:

—Disculpe... Tengo que irme, monseñor príncipe.

El parisense sintió apenas ganas de reír. Otra especie de emoción, de sabor fresco y desconocido, le causaba ese candor evidente en una criatura tan bella. Dejó que Beltrana saliera de la iglesia, pero la siguió, y, como si fuera lo más natural, echó a caminar al lado de ella.

La deliciosa bretona, después de haberse cerciorado, dirigiendo una mirada circospecta a los alrededores, de que nadie observaba su coloquio, ni siquiera el guardián de las ruinas, que lo era también del faro, y al que se veía por allí, tomó rápidamente por el sendero de la lenda. Alejándose así de la zona habitada, no le faltó objeto de habladurías. Y cómo negarse a oír los cumplimientos de un príncipe, a leer en sus ojos la admiración que ella le inspiraba?

En cuanto a Gilberto, éste no experimentaba solamente la atracción de tanta gracia, mezclada a un encanto un poco salvaje y como impregnada de los fuertes aromas del mar, se sentía también devorado por la curiosidad, como si estuviera delante de un enigma. ¿Qué podía ser para el marqués de Valcor esa joven, que parecía temerle como a un tutor o a un diablo, y que se parecía a Micaelina de una manera desconcertadora? La respuesta que él daba a esta pregunta no disipaba sus deseos de querer conocer los antecedentes; todo lo contrario.

—Vamos a ver, señorita Beltrana... Le prometí bajo mi palabra de honor guardarle el secreto. ¿Por qué teme usted encontrarse con mi amigo Valcor? Me parece que le costaría mucho trabajo a él